

## Uudet monografianimet 1.1.2022

## Nya monografiamn 1.1.2022

### Euroopan farmakopean täydennysosa 10.6 – Uudet monografianimet Supplementet 10.6 av Europafarmakopén – Nya monografiamn

| Englanti/Engelska   | Latina/Latin  | Suomi/Finska   | Ruotsi/Svenska  | Epävirallinen yleisnimi /<br>Inofficieelt allmänt namn |
|---|---|--|---|--|
| Fluticasone furoate   | Fluticasoni furoas  | Flutikasonifuroaatti                                     | Flutikasonifuroat                                       |  |
| Methylaminolevulinate<br>hydrochloride                        | Methylaminolaevulinati<br>hydrochloridum                      | Metyyliaminolevulinaattihydr<br>okloridi                 | Metylaminolevulinathydroklo<br>rid                      |  |
| Phenoxybenzamine<br>hydrochloride                             | Phenoxybenzamiini<br>hydrochloridum                           | Fenoksibentsamiinihydroklor<br>idi                       | Fenoxibensamiinihydroklorid                             |  |
| Sanguinaria for<br>homeopathic preparations                   | Sanguinaria canadensis ad<br>praeparationes<br>homeopathicas  | Sanguinaria canadensis<br>homeopaattisiin valmisteisiin  | Sanguinaria för homeopatisk<br>beredning                | Lumikki / Blodört                                      |
| Scrophularia root   | Scrophulariae radix   | Sukkulasyyläjuuri, juuri                                 | Kinesisk flenört, rot                                   |  |
| Thunberg fritillary bulb                                      | Fritillariae thunbergii bulbus                                | Kutripikariilija, sipuli                                 | Klätterklocklilja, lök                                  |  |
| Toxicodendron quercifolium<br>for homeopathic<br>preparations | Toxicodendron pubescens<br>ad praeparationes<br>homeopathicas | Toxicodendron pubescens<br>homeopaattisiin valmisteisiin | Toxicodendron quercifolium<br>för homeopatisk beredning | (Amerikan)myrkkysumakki /<br>Giftsumak                 |
| Trazodone hydrochloride                                       | Trazodoni hydrochloridum                                      | Tratsodonihydrokloridi                                   | Trazodonhydroklorid                                     |  |

| Englanti/Engelska                               | Latina/Latin   | Suomi/Finska                                   | Ruotsi/Svenska                                    | Epävirallinen yleisnimi / Inofficiellt allmänt namn |
|---|--|--|---|---|
| Vibriosis vaccine<br>(inactivated) for sea bass | Vaccinum vibriosidis<br>inactivatum ad dicentrarchus<br>labrax | Vibriosisrokote (inaktivoitu)<br>meriahvenelle | Vaccin mot vibrios hos<br>havsaborre, inaktiverat |   |

### Euroopan farmakopean täydennysosa 10.6 – Korjatut monografianimet Supplementet 10.6 av Europafarmakopén - Korrigerade monografianamn

| Englanti/Engelska  | Latina/Latin   | Suomi/Finska   | Ruotsi/Svenska  |
|--|--|--|---|
| Pentetate sodium calcium hydrate<br>for radiopharmaceutical<br>preparations  | Natrii calcii pentetas hydricus ad<br>radiopharmaceutica         | Pentetaattinatriumkalsiumhydraatti<br>radioaktiivisia lääkevalmisteita<br>varten     | Pentetatnatriumkalsiumhydrat för<br>radioaktiva läkemedelsberedningar       |
| <del>Pentetate sodium calcium for<br/>radiopharmaceutical preparations</del> | <del>Natrii calcii pentetas ad<br/>radiopharmaceutica</del>      | <del>Natriumkalsiumpentetaatti<br/>radioaktiivisia lääkevalmisteita<br/>varten</del> | <del>Pentetatnatriumkalsium för<br/>radioaktiva läkemedelsberedningar</del> |
| <i>all-rac</i> -Phytomenadione<br><br>Phytomenadione,<br>racemic             | <i>int-rac</i> -Phytomenadionum<br><br>Phytomenadionum racemicum | <i>all-rac</i> -Fytomenadioni<br><br>Fytomenadioni, raseeminen                       | <i>all-rac</i> -Fytomenadion<br><br>Fytomenadion, racemisk                  |

### Euroopan farmakopean täydennysosa 10.6 – Poistetut monografianimet Supplementet 10.6 av Europafarmakopén - Avlägsnade monografianamn

| Englanti/Engelska   | Latina/Latin          | Suomi/Finska          | Ruotsi/Svenska      |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|
| <del>Barbital</del> | <del>Barbitalum</del> | <del>Barbitaali</del> | <del>Barbital</del> |

**Muut korjatut monografianimet**  
**Andra Korrigerade monografiamn**

| Englanti/Engelska                 | Latina/Latin                             | Suomi/Finska  | Ruotsi/Svenska                 |
|-----------------------------------|--|---|--------------------------------|
| Chondroitin sulfate sodium        | Chondroitini natrii sulfas               | Kondroitiinisulfaattinatrium<br><del>Kondroitiinatriumsulfaatti</del>                           | Kondroitinsulfatnatrium        |
| Clodronate disodium tetrahydrate  | Dinatrii clodronas tetrahydricus         | Klodronaattidiniumtetrahydraatti<br><del>Dinatriumklodronaattitetrahydraatti</del>              | Klodronatdinatriumtetrahydrat  |
| Etidronate disodium               | Dinatrii etidronas                       | Etidronaattidinium<br><del>Dinatriumetidronaatti</del>  | Etidronatdinatrium             |
| Human C1-esterase inhibitor       | C1-esterasi inhibitor humanus            | Ihmisen C1-esteraasiestäjä<br><del>Ihmisen C1-esteraasi-inhibiittori</del>                      | C1-esterashämmare, human       |
| Pamidronate disodium pentahydrate | Dinatrii pamidronas pentahydricus        | Pamidronaattidinium-<br>pentahydraatti<br><del>Dinatriumpamidronaatti-<br/>pentahydraatti</del> | Pamidronatdinatriumpentahydrat |
| Pemetrexed disodium heptahydrate  | Pemetrexedum dinatricum<br>heptahydricum | Pemetreksedidinium-<br>heptahydraatti<br><del>Dinatriumpemetreksedi-<br/>heptahydraatti</del>   | Pemetrexedidiniumheptahydrat   |